



སློབ་ཚན་བཅོ་བརྒྱད་པ། Lesson 18
གནས་མངལ་གྱི་སློབ། Pilgrimage

Exercise 1 - Words and images

Match the words and images together: རྒྱང་ཏྲ་ སྒྱུ་རྒྱུ་ མར་མེ་ དུག་འཛལ་བ་ གསུང་རྟེན་
མ་ཆི་འཁོར་ལོ་སློབ་བ་ ཁ་བདག་གས་ སངས་རྒྱལ་ སློབ་ ཆོས་པ་བཅོ་ལྔ་





Exercise 2 - This place is sacred...Guru Rinpoche meditated here

Complete the following sentences by filling the gaps with new adjectives from below.

- ༡ གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ་སློམ་རྒྱལ་ས་ཡིན་ཅང་གནས་འདི་.....ཡོད་རེད།
- ༢ ཁོང་གིས་སློབ་སྦྱང་མང་པོ་བྱས་མེད་ན་ཡང་ཡིག་ཚད་ལོན་སོང་།འདུག
- ༣ ཁེ་ས་ང་རྒྱང་བ་ཆག་སོང་།རེད་བཞག
- ༤ དགོན་པ་ལ་རིན་པོ་ཆེ་མངལ་གར་བྱིན་པ་ཡིན། དཔེ་.....བྱུང་།
- ༥ བསྟན་འཛིན་ལ་སྒྲིས་དམན་ཡག་པོ་རག་སོང་། ཁོང་.....རེད་བཞག
- ༦ དེ་རིང་ཆོས་པ་བཅོ་ལྔ་རེད། ང་ཚོ་གནས་མངལ་ལ་འགོ་ཡག་ཡིན།རེད།
- ༧ སང་ཉིན་མགོན་པོ་ཁ་ཤས་ནང་ལ་སླེབས་ཀྱི་རེད། ངས་.....གྱི་ཁ་ལག་ཅིག་བཟོ་ཆོག

དམིགས་བསལ་ བསོད་བདེ་ཆེན་པོ་ རྒྱང་རྟ་མཐོ་པོ་ བྱིན་ལྟུངས་ཆེན་པོ་
 རྒྱང་རྟ་དམའ་པོ་ ཅ་ཆེན་པོ་ ཉིན་འབྲེལ་ཡག་པོ་

Exercise 3 - Odd one out

In each of the following groups there is one word that does not fit with the others.

Which one is it? Why?

- ༡ མར་མེ་ སློས་ བསང་གཏོང་བ་ མཚོད་མེ་ དུག་འཚལ་བ་
- ༢ ཁ་ཏོན་ སྒྱུ་འབྲང་ ཉམས་ལེན་ སྤོན་འགོ་ སྤོན་ལམ་
- ༣ ཁ་བཏགས་ རྒྱང་རྟ་ བསོད་བདེ་ཆེན་པོ་ མཚམས་ འབས་རྒྱུ་
- ༤ ཆོས་པ་བཅོ་ལྔ་ ཉིན་འབྲེལ་ཡག་པོ་ ཆོས་བཟང་དུས་བཟང་ གཟའ་ཕྱིན་པ་ གཟའ་ཕྱིན་པ་
- ༥ ཆང་འཐུང་བ་ གུན་སྒྲོང་བཟང་པོ་ བསོད་ནམས་བསགས་པ་ དད་པ་སྦྱིད་པ་

Exercise 4 - The eight auspicious signs

Match each of the eight auspicious signs with its corresponding name.



རིན་ཆེན་གཏུགས་ གསེར་གྱི་ཉླ་ གཏེར་ཆེན་པོའི་བུམ་པ་ བད་མ་བཟང་པོ་
 དུང་དཀར་གཡས་འབྲིལ་ དཔལ་གྱི་བུམ་ མཚོག་གི་རྒྱལ་མཚན་ གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་



Exercise 5 - A place to write, the fact that she came, books to read, the vegetarian

You can work in pairs. Review the following phrases and decide which nominalizers apply.

Compose a suitable sentence for each phrase and hold a short conversation.

Sometimes more than one nominalizer may apply, in which case choose the most obvious one.

For example:

རྒྱང་རྟ་བཅུགས་.....དེ་ཙམ་

A: རྒྱང་རྟ་བཅུགས་ཡག་དེ་ཙམ་ག་པར་ཡོད་རེད།

B: གང་ཤེས། བྱིད་རང་གི་རྩོད་པད་ནང་ལ་མི་འདུག་གས།

A: མི་འདུག དང་ཙམ་རྒྱང་རྟ་དམའ་པོ་ཆགས་སོང་།

ས་

མཁན་

ཡག་

པ་

ཉམས་ལེན་བྱེད་.....དེ་

ཁོང་སྐྱེན་ཁང་ལ་བྱིན་.....དེ་

དུག་སློག་འབྲས་.....དེ་ཙམ་

དར་སློག་བཅུགས་.....དེ་ཙམ་

ཆོག་གསར་སྤྱང་.....

ཉིན་མ་རྟག་པར་སློར་ར་རྒྱག་.....དེ་

ཁོང་བོད་པ་ཡིན་.....དེ་

ཁོང་མཉམ་དུ་སྐད་ཆ་བཤད་.....དེ་

བཟང་(སྤྱོད་).....སྤྱོད་པ་

ང་འཐུང་.....ལ་འགོ་

ཤ་མ་ཟ་.....དེ་

ང་རྒྱག་.....

བྱིད་རང་ལ་ལས་ཀ་རག་.....དེ་

དདུལ་གཡར་.....

གོམ་པ་བརྒྱབ་ནས་འགོ་.....

མར་མེ་སྤུལ་.....

Exercise 6

A place to hang prayer flags, a person who meditates

Add the correct nominalizer – ས་ or མཁན་ – into the sentences below:

༡ རྟག་མོ་ལུས་སྤྱིན་ལ་མོ་ཏ་འགོ་.....ཡག་པོ་མི་འདུག

༢ བྲག་སྤྱག་ནང་ལ་ཉམས་ལེན་བྱེད་.....དེ་སྤྱི་ཡིན་ན།

༣ སློན་ལམ་རྒྱག་.....འདི་དཔེ་དད་པ་ཆེན་པོ་ཡོད་རེད།

༤ མཚོ་པད་མ་ལ་རྒྱང་རྟ་བཅུགས་.....དཔེ་ཡག་པོ་འདུག ས་ཆ་གུ་ཡངས་པོ་འདུག

༥ ལ་རྟོན་འདོན་.....འདི་ངས་ངོ་ཤེས་གྱི་ཡོད།

༦ དགོན་པ་འདིའི་ཞལ་འདེབས་སྤུལ་.....ག་པར་ཡོད་རེད།

༧ གསུང་ཆོས་ལ་མི་མང་པོ་ཞེ་དྲགས་འདུག བྱས་ཅང་ཕྱག་འཆལ་.....མི་འདུག

༨ བྲག་སྤྱག་འདི་མི་ལ་རས་པ་སློམ་སློན་(རྒྱག་).....ཡིན་ཅང་རྩ་ཆེན་པོ་ཞེ་དྲགས་རེད།

༩ སང་ཉིན་གནས་སློར་ལ་འགོ་.....སྤྱི་སྤྱི་རེད།



༡༠ དེ་རིང་ང་ཚོ་སྒྲིང་ག་གཞིང་གར་འགྲོ་.....དེ་སྒྲིང་རྗེ་པོ་འདུག

Exercise 7 - A brief guide to some sacred Buddhist sites in Nepal

Translate the following sentences and research these places and people on the internet:

བལ་ཡུལ་ལ་གནས་ཆུ་ཆེན་པོ་མཇལ་ཡག་མང་པོ་ཡོད་རེད།
 རྒྱལ་ས་ལ་མཆོད་རྟེན་ཆེན་པོ་གསུམ་ཡོད་རེད།
 མཆོད་རྟེན་ཆེ་ཤོས་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཟེར་གྱི་ཡོད་རེད།
 མཆོད་རྟེན་འདི་ལ་སློར་ར་རྒྱག་མཐན་དང་ཕྱག་འཇལ་མཐན་དང་མ་ཉི་འཁོར་ལོ་སློར་མཐན་དཔེ་མང་པོ་ཡོད་རེད།
 འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གྱི་མཆོད་རྟེན་རི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆེ་ལ་ཡོད་རེད།
 བལ་ཡུལ་ལ་རྒྱུད་རྒྱ་བཅུགས་ས་དཔེ་མང་པོ་ཡོད་རེད།
 མཆོད་རྟེན་རྒྱུད་ཤོས་དེ་དྲོ་སྟག་མཆོད་རྟེན་རེད། མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་བྱས་ན་མཆོད་རྟེན་དེ་རྒྱེད་ཤོས་རེད།
 བལ་ཡུལ་ལ་གྲུ་རུ་རིན་པོ་ཆའི་ཕྱག་རྒྱེས་དང་འབས་རྒྱུད་མཇལ་ཡག་ཡོད་རེད།
 ཨ་ནི། ཡལ་མོ་ལ་མི་ལ་རས་པ་སློམ་སྟོན་ས་ཡང་མཇལ་ཡག་ཡོད་རེད།
 སྟག་མོ་ལུས་སྦྱོར་ནི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་རང་གི་སྐུ་གཟུགས་སྟག་མོ་ཞིག་ལ་སྦྱོར་བ་གཞིང་ས་རེད་ཟེ་གསུང་གི་འདུག